



*Aby Święta Bożego Narodzenia
Były Bliskością i Spokojem,
A Nowy Rok - Dobrym Czasem.*

K.I. Gałczyński

Niech Święta Bożego Narodzenia będą dla wszystkich Mieszkańców spokojnym i radosnym czasem spędzonym w gronie rodziny i przyjaciół, a nadszedły Nowy Rok obfituje w zdrowie oraz będzie pomyślny w realizacji zamierzonych celów i życiowych planów.

*Przewodniczący Rady
Tomasz Respondek*

*Burmistrz Miasta
Michał Skrzydło*



Szanowni Państwo!

20 listopada minął rok od objęcia przez mnie urzędu Burmistrza Miasta Miasteczko Śląskie. Przez ten okres dobrze poznałem moich współpracowników z Urzędu Miejskiego, jednostek organizacyjnych, Rady Dzielnicy oraz Sołectw i przy tej okazji dziękuję im za ich całoroczną pracę. Był to również rok często burzliwej, ale w ostatecznym rozrachunku owocnej współpracy z Radą Miejską. Nie działałem pochopnie i staram się myśleć w perspektywie kilku lat do przodu, dlatego skupiłem się m.in. na racjonalizacji wydatków publicznych (w niektórych przypadkach dało to nawet 50% oszczędności), dążeniu do rezygnacji z zadań, które nie są ustawowymi obowiązkami gminy oraz działaniach przygotowawczych do wykorzystania szansy, jakie dają naszemu miastu odkrycia archeologiczne w rejonie Żyglinka. Do Urzędu Marszałkowskiego został złożony projekt "Tutaj zaczyna się historia przemysłowa - 10 000 lat pozyskiwania kopalin i hutnictwa na Górnym Śląsku" do wpisania na listę projektów kluczowych, co pozwoli na finansowanie bezpośrednio ze środków wojewódzkich, trwają zaawansowane rozmowy ze Stowarzyszeniem Miłośników Ziemi Tarnogórskiej i Hutą Cynku "Miasteczko Śląskie" o współpracy w tym zakresie, a z Nadleśnictwem Świerklaniec negocjujemy wymianę gruntów. Również sprawa obwodnicy Miasteczka Śląskiego i Żyglina oraz rewitalizacja linii kolejowej 182 wpisuje się w strategię rozwoju Miasteczka jako miasta turystycznego.

Ciągłość władzy wymagała też wykonania pewnych zadań i dotrzymania zobowiązań (np. remont ratusza i budynku MOPS, fotowoltaika), a tych zadań obiecywanych od wielu lat mamy w Wieloletniej Prognozie Finansowej jeszcze kilkanaście. Natomiast obecnie nie będę już tworzył w WPF nowych "obiecane-kacane", a tylko zadania, które będą realizowane na bieżąco tj. w perspektywie 1-3 lat. Jako gmina musimy mieć możliwość szybkiego reagowania na pojawiające się szanse jak np. budowa otoczenia przystanku kolejowego M. Śl. Centrum, czy też rozwiązywania pilnych problemów np. budowa parkingu i toalety przy ul. Dworcowej, a takie stare obietnice w WPF skutecznie nam to utrudniają.

Pojawiły się też problemy, o których rok temu jeszcze nie było wiadomo, jak np. zmniejszenie dochodów gmin z powodu obniżki stawek podatku PIT (ogólnie dobry kierunek, tylko dlaczego kosztem samorządów?), rosnące ceny energii elektrycznej, komunikacji publicznej, zwiększone koszty pracy, czy powiększająca się dysproporcja między subwencją oświatową a rzeczywistymi kosztami edukacji. To tylko udowadnia, że wprowadzane oszczędności i racjonalizacja wydatków jest dobrym kierunkiem działania.

Na zakończenie chciałbym podziękować mojej Zonie Agnieszce za wsparcie, wyrozumiałość i cierpliwość, a Państwu życzyć spokojnych i radosnych Świąt oraz błogosławieństwa Bożego i wszelkiej pomyślności w Nowym 2020 Roku.

*Michał Skrzydło
Burmistrz Miasta Miasteczko Śląskie*

OBCHODY NARODOWEGO ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI 11 LISTOPADA



11 listopada br. w naszym mieście odbyły się uroczyste obchody Narodowego Święta Niepodległości. Uroczystości rozpoczęły się od mszy św. w kościele parafialnym pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Miasteczku Śląskim, która odprawiona została w intencji Ojczyzny. We mszy św. uczestniczyli między innymi: Burmistrz Miasta, Przewodniczący i Radni Rady Miejskiej oraz mieszkańcy miasta.

Obchody uświetniła Orkiestra Reprezentacyjna Gminy, Chór Mieszany „Sienkiewicz”, Zespół Folklorystyczny „Brynica”, Jednostki Ochotniczych Straży Pożarnych w naszej gminie i poczty sztandarowe. W dalszej części obchodów w uroczystym przemarszu przedstawiciele władz miasta wraz z mieszkańcami udali się w miejsca pamięci narodowej na terenie gminy. Złożyli kwiaty i znicze pod tablicą pamiątkową i „Pomnikiem Wdzięczności” przy ulicy Woźnickiej, jak również na cmentarzu parafialnym w Miasteczku Śląskim. Kwiaty i znicze zostały również złożone pod pomnikiem „Pamięci Poległym w Powstaniu Śląskim oraz Zamęczonym w Obozach przez Faszyzm Niemiecki Obywateli Żyglinia” i na cmentarzu parafialnym w Żyglinie, przy kamieniu pamiątkowym znajdującym się przy Hucie Cynku oraz pod tablicą pamiątkową przy ulicy Pindora.

Pragnę podziękować wszystkim osobom, które zaangażowały się w przygotowania do uczczenia Narodowego Święta Niepodległości oraz mieszkańcom naszej Gminy.

*Michał Skrzydło
Burmistrz Miasta*

Informacja dodatkowa:

Projekt tablicy upamiętniającej egzekucję Powstańców Śląskich, której uroczyste odsłonięcie odbyło się 1 października br., został przygotowany przez Urząd Miejski w Miasteczku Śląskim we współpracy z Oddziałowym Biurem Upamiętniania Walk i Męczeństwa IPN w Katowicach, został zaakceptowany przez Biuro Upamiętniania Walk i Męczeństwa IPN.

Data 25 sierpnia 1919 roku jest faktyczną datą w kontekście I Powstania Śląskiego, mimo iż data 24 sierpnia 1919 roku to data wydania przez Alfonsa Zgrzebniołka decyzji o zakończeniu powstania, gdyż walki powstańcze toczyły się jeszcze 25 sierpnia między innymi w Piotrowicach koło Karwiny, a także na terenie powiatu tarnogórskiego, gdzie w dniu 25 sierpnia miały miejsce potyczki w Świerklańcu, a także w Miasteczku Śląskim.

Również prof. Ryszard Kaczmarek w książce Powstania Śląskie 1919-1920-1921, wydanej w 2019 r. i przedstawiającej najnowszy stan badań nad powstaniami wskazuje, że ostatnim dniem walk I Powstania Śląskiego był 25 sierpnia 1919 r. Formacja, która walczyła z powstańcami, zgodnie z informacjami pana Rafała Ludwikowskiego z Muzeum w Tarnowskich Górach, który o potyczce w Miasteczku Śląskim pisze w swoim artykule, mającym się ukazać na łamach najnowszego numeru „Czasopisma”, że w starciu z powstańcami brała udział policja i wojsko. W jego trakcie śmierć poniósł wachmistrz zandarmierii.

Jak wiemy na terenie powiatu tarnogórskiego działały następujące formacje wojskowe: kompania Reichswery, kompania Sicherheitspolizei oraz Einwohnerwehr. Wszystkie one były niemieckimi formacjami militarnymi Rzeszy Niemieckiej (Deutsches Reich), dlatego też na tablicy jest zapis, że Niemcy zamordowali wziętych do niewoli powstańców.

Opracowano na podstawie informacji uzyskanych z Instytutu Pamięci Narodowej.

„Budowa ulicy Ceramicznej w Miasteczku Śląskim”

Informujemy, że realizując ww. zadanie inwestycyjne, w dniu 20 listopada 2019 r. została podpisana umowa pomiędzy Skarbem Państwa – Wojewodą Śląskim Panem Jarosławem Wieczorkiem, a Gminą Miasteczko Śląskie. Umowa ta stanowi zapewnienie dofinansowania przedmiotowej inwestycji środkami pochodzącymi z Funduszu Dróg Samorządowych w wysokości 50 % kosztów kwalifikowanych.

Natomiast w dniu 28 listopada 2019 r. w wyniku przeprowadzonego postępowania przetargowego, została podpisana umowa pomiędzy Gminą Miasteczko Śląskie, a HUCZ Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa z Boronowa. Wykonawca zgodnie z zawartą umową zrealizuje inwestycję za kwotę brutto 1.677.147,93 zł.

*Referat Inwestycji, Zamówień
Publicznych i Funduszy*

Informacja

W związku z likwidacją oddziału Banku ING Bank Śląski S.A. Urząd Miejski w Miasteczku Śląskim zamyka kasę urzędu.

Kasa będzie czynna do dnia 27.12.2019 r.

Od dnia 02.01.2020 r. podatki i opłaty będzie można wpłacać **bez prowizji** w Urzędzie Pocztownym w Miasteczku Śląskim ul. Rynek 8.

HARMONOGRAMY ODBIORU ODPADÓW KOMUNALNYCH NA 2020 rok

UWAGA!!! mieszkańcy nieruchomości Astronautów, Czarnieckiego, Gałczyńskiego 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 34, 36, Gwiaździsta, Kilińskiego, Matejki, Niepodległości, Plac Władysława Jagiełły, Rubinowa, Rycerska, Rynek 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, Staromiejska, Tetmajera, Wybickiego – **od 1 stycznia zmianie ulega dzień odbioru niesegregowanych – zmieszanych odpadów komunalnych (czarny pojemnik) z czwartku na wtorek.**
Prosimy o dostosowanie się do nowego harmonogramu.

WYNIKI KONKURSU PLASTYCZNEGO „MIASTECZKO W OCZACH DZIECI”

Po upływie terminu składania prac Komisja zebrała się, aby wybrać najładniejsze dzieła. Spośród 146 prac Komisja wyłoniła zwycięzców w każdej z kategorii. O wyborze zdecydowały takie aspekty jak: zgodność z tematyką, oryginalność, estetyczność oraz technika wykonania pracy.

Kategoria 4:

I miejsce – Marta Stolarczyk Szkoła Podstawowa nr 2

Kategoria 3:

I miejsce: Lena Bielawska Szkoła Podstawowa nr 1

I miejsce: Natalia Dudek Szkoła Podstawowa nr 2

II miejsce: Karolina Wylęzek Szkoła Podstawowa nr 2

III miejsce: Zofia Czernecka Szkoła Podstawowa nr 1

Kategoria 2:

I miejsce: Lena Brzozowska Szkoła Podstawowa nr 1

II miejsce: Nadia Dudek Szkoła Podstawowa nr 2

III miejsce Lena Bodora Szkoła Podstawowa nr 1

III miejsce Emilia Opieka Szkoła Podstawowa nr 1

Kategoria 1:

I miejsce Emilia Mańka Przedszkole nr 3

II miejsce Tomasz Pawlikowski Przedszkole nr 1

III miejsce: Liliana Renka Przedszkole nr 3

Dodatkowo przyznano wyróżnienia:

Kategoria 4:

Zuzanna Juszczak Szkoła Podstawowa nr 1

Kategoria 3:

Anastazja Dienst Szkoła Podstawowa nr 1; Weronika Pella Szkoła Podstawowa nr 2; Wojciech Skrzydło Szkoła Podstawowa nr 1

Kategoria 1:

Hanna Górka Niepubliczne Przedszkole im. bł. Edmunda Bojanowskiego

Wszystkim uczestnikom serdecznie dziękujemy za udział!

Wytypowane prace zostaną wykorzystane do gminnego kalendarza na 2020 rok.

Joanna Szulc

HARMONOGRAM WYWOZY ODPADÓW KOMUNALNYCH W 2020 r.												
Urząd Miejski w Miasteczku Śląskim ul. Rynek 8, 42-610 Miasteczko Śląskie tel. 32/3938001, 32/3938020, e-mail: odpady@miasteczko-slaskie.pl www.miasteczko-slaskie.pl												
MIASTECZKO ŚLĄSKIE: Asnyka, Białego, Cegielniana, Ceramiczna, Cynkowa, Dębina, Dudy, Dworcowa, Działkowa, Fredry, Gajowa, Gałczyńskiego, Gierzyna, Hutnicza, Kolejowa, Konopnickiej, Krótka, Górnica (dawnej Kruczkowskiego), Leśna, Metalowa 4, Modrzewskiego, Norwida, Orkana, Pękatego, Pindora, Piwna, Póhoczna, Premienna, Rydla, Rynek, Słoneczna, Sportowa, Szolnowa, Woznicka, Wspólna, Złota, Zohnierska												
Miesiące 2020 r.	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Niesegregowane (zmieszane)	11, 24	7, 21	6, 20	3, 17	2, 15, 29	13, 26	10, 24	7, 21	4, 18	2, 16, 30	14, 27	11, 24
Segregowane (worki)	3, 30	27	26	23	21	18	16	13	10	8	5	3, 31
Biodegradowalne (pojemnik brązowy)	3	27	26	9, 23	7, 21	4, 18	2, 16, 30	13, 27	10, 24	8, 22	5	3
UWAGA!!! OD 1 STYCZNIA 2020 r. ZMIANIE ULEGA DZIEŃ WYWOZU ODPADÓW NIESEGREGOWANYCH (ZMIESZANYCH – CZARNY POJEMNIK) – Z CZWARTKU NA WTOREK Z PONIŻSZYCH NIERUCHOMOŚCI:												
MIASTECZKO ŚLĄSKIE: Astronautów, Czarnieckiego, Gałczyńskiego 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 34, 36, Gwiaździsta, Kilińskiego, Matejki, Niepodległości, Plac Władysława Jagiełły, Rubinowa, Rycerska, Rynek 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, Staromiejska, Tetmajera, Wybickiego												
Miesiące 2020 r.	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Niesegregowane (zmieszane)	8, 21	4, 18	3, 17, 31	14, 28	12, 26	9, 23	7, 21	4, 18	1, 15, 29	13, 27	10, 24	8, 21
Segregowane (worki)	3, 30	27	26	23	21	18	16	13	10	8	5	3, 31
Biodegradowalne (pojemnik brązowy)	3	27	26	9, 23	7, 21	4, 18	2, 16, 30	13, 27	10, 24	8, 22	5	3
Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK) ul. Przyjaźni 2a, Miasteczko Śląskie – Żyglinek										Godziny otwarcia: • sobota 8:00 – 12:00 • środa 10:00 – 17:00		
<i>Pojemniki i worki na odpady komunalne należy wystawić każdorazowo przed posesję w dniu ich opróżnienia, we wczesnych godzinach porannych zgodnie z harmonogramem. W przypadku ich niewystawienia pojemniki/worki nie będą opróżnione/odbierane.</i>												

HARMONOGRAM WYWOZY ODPADÓW KOMUNALNYCH W 2020 r.												
Urząd Miejski w Miasteczku Śląskim ul. Rynek 8, 42-610 Miasteczko Śląskie tel. 32/3938001, 32/3938020, e-mail: odpady@miasteczko-slaskie.pl www.miasteczko-slaskie.pl												
BRYNICA: Borowa, Grobla, Rieczna, Tartaczna, Władysława Łokietka, Żyglińska												
BIBIELA: Imielów 51, Starowiejska, Władysława Łokietka 41, 43, 51, 53, 55												
Miesiące 2020 r.	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Niesegregowane (zmieszane)	4, 17, 31	14, 28	13, 27	10, 24	8, 22	5, 19	3, 17, 31	14, 28	11, 25	9, 23	6, 20	4, 18
Segregowane (worki)	4, 31	28	27	24	22	19	17	14	11	9	6	4
Biodegradowalne (pojemnik brązowy)	4	28	27	10, 24	8, 22	5, 19	3, 17, 31	14, 28	11, 25	9, 23	6	4
BIBIELA: Starowiejska 6 (Mieczysko)												
Miesiące 2020 r.	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Niesegregowane (zmieszane)	11, 24	7, 21	6, 20	3, 17	2, 15, 29	13, 26	10, 24	7, 21	4, 18	2, 16, 30	14, 27	11, 24
Segregowane (worki)	4, 31	28	27	24	22	19	17	14	11	9	6	4
Biodegradowalne (pojemnik brązowy)	4	28	27	10, 24	8, 22	5, 19	3, 17, 31	14, 28	11, 25	9, 23	6	4
Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK) ul. Przyjaźni 2a, Miasteczko Śląskie – Żyglinek										Godziny otwarcia: • sobota 8:00 – 12:00 • środa 10:00 – 17:00		
<i>Pojemniki i worki na odpady komunalne należy wystawić każdorazowo przed posesję w dniu ich opróżnienia zgodnie z harmonogramem, w przypadku ich niewystawienia pojemniki/worki nie będą opróżnione/odbierane.</i>												

HARMONOGRAM WYWOZY ODPADÓW KOMUNALNYCH W 2020 r.												
Urząd Miejski w Miasteczku Śląskim ul. Rynek 8, 42-610 Miasteczko Śląskie tel. 32/3938001, 32/3938020, e-mail: odpady@miasteczko-slaskie.pl www.miasteczko-slaskie.pl												
ŻYGLIN – ŻYGLINEK: Akacyjowa, Brzozowa, Bukowa, Brynicka, Chelmońskiego, Dębowa, Długosza, Grabowa, Imielów, Jesionowa, Jodłowa, Karpacka, Księża Wycislika, Nowowiejska, Okólna, Paprotna, Polna, Póhodziowa, Poniatowskiego, Ptasia, Sokola, Sosnowa, Studzienna, Stacyjna, Stwosza, Śląska, Św. Marka, Wodociągi Bibiela, Zielona												
Miesiące 2020 r.	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Niesegregowane (zmieszane)	4, 17, 31	14, 28	13, 27	10, 24	8, 22	5, 19	3, 17, 31	14, 28	11, 25	9, 23	6, 20	4, 18
Segregowane (worki)	4, 31	28	27	24	22	19	17	14	11	9	6	4
Biodegradowalne (pojemnik brązowy)	4	28	27	10, 24	8, 22	5, 19	3, 17, 31	14, 28	11, 25	9, 23	6	4
ŻYGLIN – ŻYGLINEK: Budowlana, Gwarecka, Harcerska, Jaworowa, Kasztanowa, Klonowa, Lipowa, Łąkowa, Malinowa, Makowa, Malczewskiego, Podleśna, Przygodna, Przyjaźni, Rolna, Skautów, Skrajna, Sokola 12 - 13, Stacyjna 10, 12, 42, 44, 46, 48, 50, Storzyczkowa, Szynrowska, Szygarska, Świerkowa, Śląska 2, 16 – 16A, Księża Wycislika 41B – 41C, Wrzosowa												
Miesiące 2020 r.	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Niesegregowane (zmieszane)	11, 24	7, 21	6, 20	3, 17	2, 15, 29	13, 26	10, 24	7, 21	4, 18	2, 16, 30	14, 27	11, 24
Segregowane (worki)	4, 31	28	27	24	22	19	17	14	11	9	6	4
Biodegradowalne (pojemnik brązowy)	4	28	27	10, 24	8, 22	5, 19	3, 17, 31	14, 28	11, 25	9, 23	6	4
Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK) ul. Przyjaźni 2a, Miasteczko Śląskie – Żyglinek										Godziny otwarcia: • sobota 8:00 – 12:00 • środa 10:00 – 17:00		
<i>Pojemniki i worki na odpady komunalne należy wystawić każdorazowo przed posesję w dniu ich opróżnienia zgodnie z harmonogramem, w przypadku ich niewystawienia pojemniki/worki nie będą opróżnione/odbierane.</i>												

HARMONOGRAM WYWOZY ODPADÓW KOMUNALNYCH W 2020 r.

Urząd Miejski w Miasteczku Śląskim ul. Rynek 8, 42-610 Miasteczko Śląskie
tel. 32/3938001, 32/3938020, e-mail: odpady@miasteczko-slaskie.pl www.miasteczko-slaskie.pl



MIASTECZKO ŚLĄSKIE – budynki wielolokalowe (osiedle): ul. Metalowa 2, 3, 5, 6, 8; ul. Srebrna 6, 8, 10, 10A, 10B, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 28

Miesiące 2020 r.	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Niesegregowane (zmieszane)	2, 4, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 20, 22, 24, 27, 29, 31	3, 5, 7, 10, 12, 14, 17, 19, 21, 24, 26, 28	2, 4, 6, 9, 11, 13, 16, 18, 20, 23, 25, 27, 30	1, 3, 6, 8, 10, 11, 15, 17, 20, 22, 24, 27, 29	2, 4, 6, 8, 11, 13, 15, 18, 20, 22, 25, 27, 29	1, 3, 5, 8, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 24, 26, 29	1, 3, 6, 8, 10, 13, 15, 17, 20, 22, 24, 27, 29, 31	3, 5, 7, 10, 12, 14, 17, 19, 21, 24, 26, 28, 31	2, 4, 7, 9, 11, 14, 16, 18, 21, 23, 25, 26, 28, 30	2, 5, 7, 9, 12, 14, 16, 19, 21, 23, 26, 28, 30	2, 4, 6, 9, 12, 14, 16, 18, 20, 23, 25, 27, 30	2, 4, 7, 9, 11, 14, 16, 18, 19, 22, 24, 28, 30
Segregowane (plastik, metal, opakowania wielomateriałowe) - wtorki	8, 14, 21, 28	4, 11, 18, 25	3, 10, 17, 24, 31	7, 14, 21, 28	5, 12, 19, 26	2, 9, 16, 23, 30	7, 14, 21, 28	4, 11, 18, 25	1, 8, 15, 22, 29	6, 13, 20, 27	3, 10, 17, 24	1, 8, 15, 21, 29
Segregowane (szkło) - środy	2, 9, 15, 22, 29	5, 12, 19, 26	4, 11, 18, 25	1, 8, 15, 22, 29	6, 13, 20, 27	3, 10, 17, 24	1, 8, 15, 22, 29	5, 12, 19, 26	2, 9, 16, 23, 30	7, 14, 21, 28	4, 12, 18, 25	2, 9, 16, 22, 30
Segregowane (papier, makulatura) - czwartki	3, 10, 16, 23, 30	6, 13, 20, 27	5, 12, 19, 26	2, 9, 16, 23, 30	7, 14, 21, 28	4, 12, 18, 25	2, 9, 16, 23, 30	6, 13, 20, 27	3, 10, 17, 24	1, 8, 15, 22, 29	5, 12, 19, 26	3, 10, 17, 23, 31
Biodegradowalne (pojemniki brązowy)	4, 7, 11, 13, 17, 20, 24, 27, 31	3, 7, 10, 14, 17, 21, 24, 28,	2, 6, 9, 13, 16, 20, 23, 27, 30	1, 3, 6, 8, 10, 11, 15, 17, 20, 22, 24, 27, 29	2, 4, 6, 8, 11, 13, 15, 18, 20, 22, 25, 27, 29	1, 3, 5, 8, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 24, 26, 29	1, 3, 6, 8, 10, 13, 15, 17, 20, 22, 24, 27, 29, 31	3, 5, 7, 10, 12, 14, 17, 19, 21, 24, 26, 28, 31	2, 4, 7, 9, 11, 14, 16, 18, 19, 21, 23, 25, 28, 30	2, 5, 7, 9, 12, 14, 16, 19, 21, 23, 26, 28, 30	2, 6, 9, 14, 16, 20, 23, 27, 30	4, 7, 11, 14, 18, 19, 24, 28

Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK)
ul. Przyjaźni 2a, Miasteczko Śląskie – Żyglinek

Godziny otwarcia:

- sobota 8:00 – 12:00
- środa 10:00 – 17:00

Pojemniki i worki na odpady komunalne należy wystawić każdorazowo przed posesją w dniu ich opróżnienia zgodnie z harmonogramem, w przypadku ich niewystawienia pojemniki/worki nie będą opróżnione/odbierane.

Wieści z Przedszkola nr 3

Listopad w naszym przedszkolu obfitował w wiele atrakcji.

5 listopada odbyły się warsztaty edukacyjne pt. „ Fascynujący świat mrówek”. Dzieci poznały zwyczaje mrówek, szczegóły ich życia, budowę i strukturę mrowiska. Miały okazję z bliska obserwować jak korytarzami poruszają się mrówki, zobaczyły królową matkę oraz mrówki robotnice a także oglądały świat „mrówczymi oczami”

8 listopada w ramach akcji MEN „Rekord dla Niepodległej” wszystkie przedszkolaki odśpiewały wspólnie Hymn Polski.

Wtorek 26 listopada, dla dzieci z grupy „Krasnoludki” był wyjątkowym dniem. Od tej pory miały być już prawdziwymi przedszkolakami. Dzieci zaprosiły rodziców na swoją pierwszą uroczystość. Po przywitaniu gości przedstawiły część artystyczną, podczas której zaprezentowały swoje umiejętności, dając tym samym dowód jak dużo już potrafią. Maluchy obiecały zgodnie się bawić w przedszkolu, przychodzić każdego dnia z uśmiechem, słuchać pani, pomagać kolegom i być dzielnym przedszkolakiem. Po złożonej obietnicy wychowawczyni, pani Beata, wielkim, kolorowym ołówkiem uroczyste pasowała każde dziecko na przedszkolaka. Pamiątką tego wydarzenia był dyplom oraz drobny upominek.

27 listopada wszystkie przedszkolaki wybrały się na wycieczkę do Muzeum Górnośląskiego w Bytomiu. Dzieci zwiedzały galerię obrazów, gdzie dowiedziały się jak powstaje obraz, z jakich części się

składa, co to jest perspektywa, światłocień, martwa natura, portret itp. Miały okazję samodzielnie stworzyć swoje plastyczne dzieło, rysując pastelami martwą naturę - jabłko. Następnie oglądały inscenizację pt. „Smok wawelski”, do której mogły się czynnie włączyć. Zwiedzały również ekspozycję przyrodniczą, poznając wiele gatunków zwierząt w ich naturalnym środowisku oraz ekspozycję etnograficzną, gdzie miały okazję zobaczyć jak żyli i pracowali dawniej ludzie.

29 listopada w przedszkolu od samego rana panował radosny nastrój w związku z tradycyjnymi Andrzejkami. Przedszkolaki przebrane w piękne stroje, przedstawiające przeróżne postaci ze świata bajek, zwierząt, zabawek, wspaniale bawiły się na balu, do którego oprawę muzyczną zapewniła mama Kubusia ze starszaków. Dziękujemy pani Angelice.

W związku ze zbliżającymi się Świątami ogłoszony został konkurs plastyczny, skierowany do dzieci i rodziców, na najpiękniejszą ozdobę świąteczną. Zgromadziliśmy wiele przepięknych prac, które (za zgodą rodziców) zostały przeznaczone na Jarmark Adwentowy. Wszystkie dzieci zostały nagrodzone.

Mirosława Skop

Wieści z Przedszkola Niepublicznego im. Bł. Edmunda Bojanowskiego

Tradycyjnie już, co roku 14 listopada obchodzimy święto naszego patrona Bł. Edmunda Bojanowskiego. Jest to Dzień Otwarty w naszym przedszkolu, na który zostają zaproszeni rodzice. Uroczystość rozpoczęła się w kaplicy klasztornej inscenizacją o Bł. Edmundzie. Był to pierwszy występ naszych najmłodszych przedszkolaków. Po występie odbyła się Eucharystia z udziałem dzieci, ich rodziców oraz Sióstr, którą odprawił o. Ireneusz Sajewicz - kamilianin. Po Mszy św. zaprosiliśmy naszych gości do przedszkola, gdzie mogli pobawić się z dziećmi, a także poczęstować się kołaczkiem i kawą. Na zakończenie dnia czekała dzieci jeszcze jedna atrakcja - Teatr Eden w przedstawieniu "Zaginiona owieczka", który dostarczył dzieciom wielu miłych wrażeń. Dziękujemy rodzicom, dzieciom oraz przybyłym gościom za mile spędzony dzień.

Przedszkole Niepubliczne
im. Bł. Edmunda Bojanowskiego



Informujemy, że w Stacji Opieki Caritas Miasteczko Śląskie działa nowy numer telefonu stacjonarnego: **(32) 307 38 14**.

Numer telefonu komórkowego pozostaje bez zmian: **502 457 799**.

Wieści z Fundacji Na Rzecz Dzieci „Miasteczko Śląskie”

1. Budowa ścieżki pieszo – rowerowej przy drodze Miasteczko Śląskie – Żyglin.

Starostwo Powiatowe zadanie to przyjęło do realizacji w 2020 roku. Ze środków Budżetu Partycypacyjnego planowane jest wykonanie dokumentacji projektowej wraz z budową pierwszego odcinka tej ścieżki. Zadanie to nie jest łatwe do wykonania, gdyż w pierwszej kolejności musi być uporządkowana skomplikowana sytuacja prawna gruntów, po których biegnie droga oraz gruntów do niej przyległych, co przedstawiono na załączonej mapie.

2. Budowa placu zabaw „Radość i zabawa” przy SP-1.

Przy Szkole Podstawowej Nr 1 został wykonany plac zabaw dla dzieci. Zadanie to o wartości 262 tys. zł zostało wykonane przez Fundację z wykorzystaniem środków UE w ramach projektu wygenerowanego w latach poprzednich z Lokalną Grupą Działania „Leśna Kraina Górnego Śląska” w Koszęcinie. Na pewno będzie dobrze służył naszym dzieciom. Wygląda to trochę śmiesznie, że plac zabaw dla dzieci został wykonany tuż przed zimą. Zadecydowały o tym skomplikowane procedury wraz z potrzebą zabezpieczenia środków na jego wykonanie. Stanęliśmy przed trudnym wyzwaniem: przystąpić do realizacji jesienią lub odstąpić, co oznaczało utratę dotacji UE. Pomogła nam też Opatrzność, która zapewniła dobrą pogodę, a zwłaszcza ciepły listopad, przez co wszystko udało się. Składam najserdeczniejsze podziękowanie Panu Burmistrzowi i Pani Skarbnik Miasta za udzielenie Fundacji pożyczki, a także Paniom Hannie Pesta, Katarzyna Wosz oraz Kindze Gawron z tutejszego UM za obsługę administracyjną tego projektu. Dziękuję też poprzedniemu Burmistrzowi Panu Krzysztofowi Nowak za wsparcie, w wygenerowaniu tego zadania w ramach LGD.

3. Zimowisko w styczniowe ferie zimowe.

Fundacja już po raz czwarty organizuje w Kamianej w dniach 18 – 25 stycznia zimowisko dla naszych dzieci. Dzieci wyjeżdżają bez sprzętu narciarskiego (otrzymują go na miejscu). Podstawowym zadaniem pobytu jest nauka jazdy na nartach. W Kamianej występują niezwykle korzystne warunki do organizacji takiego wyjazdu. Dotychczasowe turnusy były niezwykle udane. Również nasz obiekt (Dom Pielgrzyma Św. Filipa Neri) wraz z firmą prowadzącą stały się bardzo popularne, przez co na to zimowisko możemy zabrać tylko 28 dzieci. Reszta informacji w tej sprawie w szkołach.

4. Akcja soki dla dzieci.

W listopadzie ruszyła nasza akcja w szkołach i przedszkolach z zastosowaniem wolnoobrotowych wyciskarek. Dzieci bardzo chętnie piją soki. W ramach tego Fundacja dokonuje kompensacyjnych zakupów owoców, a zwłaszcza jabłek. Dostawcą jabłek nadal jest Pan Zygmunt Koncki z Warki. Niestety w br. roku nie mamy urodzaju jabłek, przez co ich cena w stosunku do ub. roku wzrosła o prawie 70%, a to oznacza większe wydatki.

5. Wyjazdy nadmorskie dzieci szkolnych w 2020 roku.

Ze szkołami wstępnie ustalono organizację w 2020 roku nadmorskich turnusów:

- w okresie 05-19 maja dla 45 dzieci z klas najstarszych SP-1 do Pobierowa,
- w okresie przełomu maja i czerwca:
 - dla 45 dzieci z SP-Żyglin do Sarbinowa Morskiego,
 - dla 65 dzieci z SP-1 (klasy środkowe) do Dźwirzyna,
- ponadto zakłada się wyjazd 20-25 dzieci na letnie kolonie do Łeby (okres początkowy wakacji).

Kończy się ten rok. Zachęcamy zwłaszcza tych, którzy są nieco zasobniejsi o dokonanie wpłat darowizn na naszą Fundację, zaś w roku przyszłym przekazanie 1% podatku. Wydaje się, że możemy tego od Waszej społeczności oczekiwać. Posiadamy status pożytku publicznego, dlatego darowizny możemy odliczać w rozliczeniach z urzędami skarbowymi.

Wszystkim życzymy spokojnych Świąt Bożego Narodzenia, po staropolsku wszystkim co trzeba oraz pomyślnego Nowego Roku.



Najserdeczniej pozdrawiam!

Mieczysław Dumieński
Prezes Fundacji



Niniejszy wydruk nie stanowi dokumentu w rozumieniu przepisów prawa
wydrukowano w serwisie: miasteczko.slaskie.e-mapas.net dnia 2019-11-13 13:41:10



Biblioteczne spotkania w jesiennej aurze i te w objęciach misia Tulisia



naszej biblioteki kurs komputerowy, który uczynił z uczestników drużynę „supermocnych” w wirtualnej rzeczywistości. Teraz już tylko szybkie łącze i świat stoi otworem.

Listopad w naszej bibliotece jest już od ładnych paru lat miesiącem spotkań pod znakiem pluszu i pazura. O czym mowa? O Dniu Misia, w którym to nasz pluszowy przyjaciel, wyposażony w dobry humor i moc atrakcji, odwiedza wszystkie okoliczne przedszkola. Podczas tegorocznych wizyt miś wręcz wyskakiwał z książeczki czytanej dzieciom i szczególnie instruował uczestników spotkania w kwestii sposobów przytulania się. Największym powodzeniem cieszył się sposób „na kanapkę”, do którego potrzeba było dwóch chętnych do tulenia przedszkolaczków, a w środku nadzienie czyli nasz bohater-miś. Efekt? Kanapka lepsza od tej z Nutellą.

A jaka była oferta spotkań w jesiennej aurze dla dorosłej części czytelników? Otóż chętni literackich wrażeń oraz bezpośredniego spotkania tzw. „face to face” z pisarzem mieli okazję uczestniczyć w spotkaniu z Panią Edytą Kowalską obecnie mieszkającą we Woźnikach Śląskich. Pani Edyta, której książki przeważnie w tytule zawierają słowo „ścieżki” opowiedziała o swoich życiowych ścieżkach i umiłowanych przez nią podróżach.

Poza tym w listopadzie zakończył się, odbywający na terenie

Liliana Rozińska

Wieści z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Żyglinie

Jak co roku 8 listopada z okazji Dnia Św. Marcina, przy blasku pochodni i lampionów oraz akompaniamentem orkiestry, wyruszył spod szkoły orszak, który poprowadziła postać św. Marcina na koniu. Po przemarszu wszyscy zgromadzili się na żyglińskim parkingu, gdzie powitała zebranych dyrektor szkoły pani Beata Cwięczek, Przewodnicząca Rady Rodziców pani Agata Śliwa, Burmistrz Miasta pan Michał Skrzydło oraz Przewodniczący Rady Dzielnicy Żyglin-Żyglinek pan Piotr Musialik. W trakcie świętowania delectowano się świętomarcińskimi rogalami i ciepłym kakao. Uroczystość uświetniły występy przedszkolaków i uczniów oraz artystów: pani Bernadetty Kowalskiej, pani Katarzyny Wylężek z zespołem oraz pani Katarzyny Wiącek.

W listopadzie cieszyliśmy się także sukcesem naszych uczennic, które zostały laureatkami I Wojewódzkiego Konkursu Literackiego „Mój Śląsk” pod honorowym patronatem Muzeum Powstań Śląskich w Świętochłowicach oraz Muzeum w Tarnowskich Górach. Małgorzata Bańczyk z klasy ósmej zdobyła I miejsce w kategorii klas VII-VIII za „Opowieść o Bartku”, a Patrycja Skórka z klasy piątej- III miejsce za kartkę z pamiątnika. Cieszymy się, że nasi uczniowie cenią śląską tradycję, pamiętają o śląskich powstańcach i potrafią pięknie o nich pisać. Gratulujemy!

Barbara Skórka

Wieści z Przedszkola nr 1

6.11 Nasze przedszkole odwiedziła Pani Lilka z Dziecięcego Oddziału Miejskiej Biblioteki Publicznej w Miasteczku Śląskim w towarzystwie dużego Misia Tulisia. Dzieci słuchały opowiadania o misiu który bardzo chciał się przytulać oraz uczyły się różnych sposobów przytulania.

08.11 W naszym przedszkolu w ramach akcji MEN Szkoła do Hymnu o godzinie 11.11 odbyło się uroczyste odśpiewanie Hymnu Narodowego z okazji nadchodzącego Dnia Niepodległości.

14.11 Tego dnia gościliśmy u nas teatr lalek „Bajka” który wystawił dla nas spektakl pt. „Gucio zaczarowany”, który opowiadał m.in. o prawach dziecka.

25.11 W tym dniu nasze przedszkole odwiedził Pan Kolejarz, który opowiadał przedszkolakom m.in. jak wygląda praca na kolei oraz o zasadach bezpieczeństwa, które obowiązują na przejeździe kolejowym. Dzieci brały czynny udział w dyskusji oraz zadawały bardzo dużo ciekawych pytań.

Marta Urbańczyk



WIEŚCI

Z MIASTECZKOWSKIEGO
RATUSZA

Biuletyn Informacyjny Urzędu Miejskiego w Miasteczku Śląskim.

Wydawca: Urząd Miejski w Miasteczku Śląskim, ul. Rynek 8, 42-610 Miasteczko Śląskie.

Redaktor naczelny: Anna Janecka, nakład: 1 000 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo wyboru nadesłanych materiałów, ich opracowania redakcyjnego i dokonywania skrótów.

Zdjęcia: archiwa Urzędu Miejskiego, gminnych jednostek organizacyjnych oraz gminnych instytucji kultury.

Skład komputerowy i druk: Fotodruk Damian Zymela, ul. Fabryczna 26, 42-660 Kalety.

Wieści z MOK-u

Pokaz filmu „Józefa Bramowska. Senatorka ze Śląska”

14 listopada w MOK-u miał miejsce pokaz filmu dokumentalnego w reżyserii Kamila Małeckiego i Aliny Chechelskiej „Józefa Bramowska. Senatorka ze Śląska”. Seans cieszył się dużą frekwencją co jest dowodem na chęć poznania przez mieszkańców tej charyzmatycznej lecz trochę zapomnianej postaci historycznej. Józefa Bramowska była niekwestionowanym autorytetem wielu kobiet. Jako założycielka „Towarzystwa Polek w Żyglinie” nieustannie walczyła o prawa kobiet co w tamtych czasach było nie lada wyzwaniem. Od 1927 roku była przewodniczącą Zarządu Głównego Towarzystwa Polek na Śląsku. Była także członkinią Narodowej Organizacji Kobiet. Po filmie odbyła się ciekawa dyskusja publiczności z przedstawicielkami Regionalnego Instytutu Kultury w Katowicach oraz członkami rodziny Bramowskich.



EKO warsztaty

EKO warsztaty prowadzone w MOK-u, stały się nieodłącznym elementem ekspresji twórczości dzieci jak również rodziców z różnych zakątków naszej gminy. Na zajęciach, zwykłym przedmiotom codziennego użytku, nadaje się drugie życie i szanse na ponowne wykorzystanie. Miła atmosfera i dostatek kolorowych narzędzi rozwija nie tylko wyobraźnię ale również kreatywność dzieci. Kolejne zajęcia z nowymi pomysłami już 17 grudnia w Miasteczku Śląskim oraz 20 grudnia w Bibieli i w Żyglinie. Udział bezpłatny, zachęcamy do zapisów.

Mikołaj

Mikołajkowy spektakl „Kot w butach” przygotowany przez Alicję Kowaluk już za nami. Historia skromnego, ubożego chłopca, który posiadał niezwykłego kota, poruszyła całą publiczność. W przedstawieniu brały udział dzieciaki z zespołów tanecznych Crazy Young, Smerfy, Krasnoludki, Gumisie i Minionki. Błyszczące stroje, magiczna scenografia i uśmiech każdego dziecka sprawiły, że w ten dzień miasteczkowski ośrodek kultury odwiedził także najprawdziwszy Święty Mikołaj wraz ze swoją załogą alpaka. Dzieci mogły liczyć na prezenty oraz pamiątkowe zdjęcie na kolanach naszego wesołego Mikołaja prosto z Laponii.

Jarmark Adwentowy

Adwent powitaliśmy świątecznym Jarmarkiem, który odbył się 1 grudnia w Parku Rubina. Kolorowe światelka, świąteczne ozdoby, rękodzieło to tylko kilka z wielu atrakcji tego dnia. Odwiedzający mogli rozgrzać się świątecznym grzańcem lub gorącą czekoladą, zjeść ciepłego oscypka z żurawiną, zupę dyniową albo osłodzić sobie nieco życie pysznym domowym ciastem. Na dzieci czekały sanie Świętego Mikołaja oraz kolorowa karuzela, którą specjalnie na ten dzień ufundowała Huta Cyku „Miasteczko Śląskie” S.A. Cały wieczór umilały występy miejscowych zespołów. Mimo iż grudzień powitał nas lekkim mrozem, atmosfera na jarmarku była ciepła i wesoła a zabawa jak najbardziej udana. Liczymy na Waszą obecność również za rok!

ZAPOWIEDZI:

Wieczory Kolędowe

27 grudnia (piątek) w Miasteczku Śląskim (parking przy kościele)

28 grudnia (sobota) w Żyglinie (parking przy ul. Sokoła)
Do wspólnego śpiewu zaprasza Stowarzyszenie „Góra Jerzego” w Miasteczku Śląskim oraz MOK.

Wstęp wolny, zapraszamy

Zabawa Sylwestrowa 2019/2020 z DJ-em

31 grudnia godz. 21.00-2.00

Park Rubina

Wstęp wolny

Orszak Trzech Króli

06 stycznia

11.00 Msza Święta w kościele parafialnym w Miasteczku Śląskim

12.00 wymarsz z parkingu obok kościoła do Parku Rubina

Wstęp wolny, peleryny i korony mile widziane

28 Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy

12 stycznia 17:00

Spektakl "Kot w butach"

18:30 Światelko do Nieba przy akompaniamencie Zespołu MAZEM

(teren przy MOK-u w Miasteczku Śląskim)

Wstęp wolny

Orszak Trzech Króli

6 STYCZNIA 2020

Msza Święta o godz. 11.00
Wymarsz z parkingu przy kościele parafialnym
w Miasteczku Śląskim o godzinie 12.00
Orszak przejdzie ulicami miasta do Parku Rubina

- wspólne kolędowanie przy żłóbku w Parku Rubina
- kolorowe peleryny i korony mile widziane
- dla uczestników przygotowany będzie ciepły poczęstunek

W Parku Rubina ogłoszone zostaną także wyniki
III Edycji konkursu
„Korona na Orszak Trzech Króli”

Organizatorzy:

Miejski Ośrodek Kultury w Miasteczku Śląskim
Rzymskokatolicka Parafia Wniebowzięcia NMP
w Miasteczku Śląskim

